

# **MUNICIPALITÉ DE SAINT-CHARLES-GARNIER**

**RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION NUMÉRO 170** 

VERSION REFONDUE 2016-04-14

# TABLE DES MATIÈRES

CHA	PITRE	1 LES DISPOSITIONS DECLARATOIRES ET INTERPRETATIVES	1—1
	1.1 1.2	Titre But et contexte	
	1.3	Territoire et personnes assujettis	
	1.4	Le règlement et les lois fédérales et provinciales	
	1.5	Validité	
	1.6	Principes d'interprétation du texte	
	1.7	Principes d'interprétation des tableaux et des illustrations	
	1.8	Unités de mesure	
	1.9	Terminologie	
	1.10	Responsabilité	
		2 LES ÉQUIPEMENTS D'APPROVISIONNEMENT EN EAU POTABL	
D'EL	.IMINA	TION DES EAUX USÉES	2—1
	2.1	Champ d'application	2—1
	2.2	Codes, lois et règlements régissant la construction	
	2.3	Normes de confection des installations de prélèvement d'eau	2—1
СНА	PITRE	3 LES BÂTIMENTS	3—1
	SECT	ION I LE CHAMP D'APPLICATION ET LES RÈGLES GÉNÉRALES	3—1
	3.1	Champ d'application	
	3.2	Codes, lois et règlements régissant la construction	3—1
	3.3	Bâtiments préfabriqués	3—1
	3.4	Type de bâtiments interdits	3—1
	SECT		
		AINS BÂTIMENTS PRINCIPAUX	
	3.5	Fondations	
	3.6	Isolation thermique	
	3.7	Cheminée	
	3.8	Ventilation	
		Avertisseur de fumée exigé et détecteur de monoxyde de carbone	
	3.10	Charpente	
		Linteaux intérieurs	
		Poutres	
	3.13	Solives ou poutrelles	
	3.14	Mur extérieur (poteaux d'ossature des murs)	
		Linteaux extérieurs	
	3.16	Issues	
	3.17	Main-courantes	
	3.18	Garde-corps	პ—4
	3.19	Fenêtres des chambres (CNBC 9.7.1.3)	კ—5

	3.20	Pourcentage de la surface vitrée minimale	3-5
		TION III DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSTRUCTI	
	INCO	MPLÈTES	3—6
	3.21	Fondations à ciel ouvert	3—6
	3.22	Construction inachevée et inoccupée	3—6
	3.23	<b>J</b>	
	3.24		
		TION IV L'INSTALLATION DES MAISONS MOBILES	
		ISFORMABLES ET PLIABLES	
	3.25	Plate-forme et ancrage	
	3.26	Dispositifs de transport	
	3.27		3—8
		TON V LES ÉLÉMENTS DE FORTIFICATION ET DE PROTECTION	
	3.28	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	3.29	Lampadaires et système d'éclairage orientable	
	3.30	Guérite, portail et porte-cochère3	
	3.31	Appareil de captage d'images3	
	3.32	Reconstruction ou réfection des bâtiments non conformes	—10
СНА	PITRE	4 LES AUTRES CATÉGORIES DE CONSTRUCTION	4—1
	4.1	Champ d'application	4—1
	4.2	Codes, lois et règlements régissant la construction	
	4.3	Quai et abri pour embarcation	
	4.4	Ouvrages de stabilisation des rives	
	4.5	Ponceaux hors des emprises de voies publiques	
СНА	PITRE	5 LES SANCTIONS ET LES DISPOSITIONS TRANSITOIRES	
	5.1	Recours	5—1
	5.2	Sanctions	_
	5.3	Abrogation de règlement	
	5.4	Disposition transitoire	
	5.5	Disposition transitoire relative à la rénovation cadastrale	
	5.6	Entrée en vigueur	

# LES DISPOSITIONS DÉCLARATOIRES ET INTERPRÉTATIVES

#### 1.1 Titre

Le présent règlement est intitulé « Règlement de construction de la municipalité de Saint-Charles-Garnier » et est identifié par le numéro 170.

RÈGLEMENT 170

#### 1.2 But et contexte

Le présent règlement a pour objet, pour des raisons de sécurité publique et d'esthétisme architectural, de prescrire les matériaux à employer dans la construction et la façon de les assembler, les normes de résistance, de salubrité, de sécurité et d'isolation des constructions, ainsi que des règles à suivre concernant la reconstruction et la réfection des bâtiments détruits ou devenus dangereux.

RÈGLEMENT 170

# 1.3 Territoire et personnes assujettis

L'ensemble du territoire sous la juridiction de la municipalité de Saint-Charles-Garnier est assujetti au présent règlement. Sur ce territoire, le règlement s'applique aux particuliers comme aux personnes de droit public ou privé.

RÈGLEMENT 170

#### 1.4 Le règlement et les lois fédérales et provinciales

Aucun article de ce règlement ne saurait avoir pour effet de soustraire toute personne morale ou physique à l'application d'une loi dûment adoptée par le gouvernement du Canada ou le gouvernement du Québec.

RÈGLEMENT 170

#### 1.5 Validité

Le conseil de la municipalité de Saint-Charles-Garnier décrète le présent règlement dans son ensemble et également chapitre par chapitre, article par article, alinéa par alinéa et paragraphe par paragraphe, de manière à ce que, si un chapitre, un article, un alinéa ou un paragraphe de celui-ci était ou devait être un jour déclaré nul, les autres dispositions du présent règlement continuent de s'appliquer.

## 1.6 Principes d'interprétation du texte

Les titres contenus dans ce règlement en font partie intégrante à toutes fins que de droit. En cas de contradiction entre le texte proprement dit et les titres, le texte prévaut.

L'emploi des verbes au présent inclut le futur et vice versa.

Le singulier comprend le pluriel et vice versa, à moins que le contexte n'implique clairement qu'il ne peut en être ainsi.

L'emploi du mot « DOIT » indique une obligation absolue; le mot « PEUT » conserve un sens facultatif.

Le mot « QUICONQUE » inclut toute personne morale ou physique.

RÈGLEMENT 170

## 1.7 Principes d'interprétation des tableaux et des illustrations

Les tableaux, graphiques, symboles, illustrations et toutes formes d'expression autres que le texte proprement dit, contenues dans ce règlement, en font partie intégrante à toutes fins que de droit.

En cas de contradiction entre le texte, les tableaux, les graphiques, les symboles, les illustrations et les autres formes d'expression, le texte prévaut. En cas de contradiction entre un tableau et les autres formes d'expression à l'exclusion du texte, les composantes du tableau prévalent.

RÈGLEMENT 170

#### 1.8 Unités de mesure

Toutes les dimensions données dans le présent règlement sont indiquées selon le système international (SI), soit en mesure métrique.

RÈGLEMENT 170

# 1.9 Terminologie

À moins que le contexte ne leurs attribue spécifiquement un sens différent, les mots et expressions contenus dans ce règlement et qui sont définis à l'article 2.4 du règlement de zonage numéro 167 ont le sens et la signification qui leurs sont accordés par cet article.

# 1.10 Responsabilité

Le propriétaire a l'entière responsabilité d'exécuter ou de faire exécuter tous les travaux de *construction* requis selon les exigences du présent règlement.

# LES ÉQUIPEMENTS D'APPROVISIONNEMENT EN EAU POTABLE ET D'ÉLIMINATION DES EAUX USÉES

[LAU article 118]

## 2.1 Champ d'application

Tous travaux d'érection, d'agrandissement ou de réparation ainsi que toutes autres modifications apportées à un équipement d'approvisionnement en eau potable ou à un équipement d'élimination des eaux usées, public ou privé, doivent respecter les dispositions du présent chapitre.

RÈGLEMENT 170

## 2.2 Codes, lois et règlements régissant la construction

Tous travaux d'érection, d'agrandissement ou de réparation ainsi que toutes autres modifications apportées à un équipement d'approvisionnement en eau potable ou à un équipement d'élimination des eaux usées, public ou privé, doivent être effectués selon les méthodes scientifiques basées sur des données éprouvées ou sur des lois ordinaires de la résistance des matériaux et la pratique courante du génie.

La municipalité se dégage de toute responsabilité découlant de problèmes dus au non respect des codes, lois et règlements provinciaux et nationaux régissant la construction.

RÈGLEMENT 170

# 2.3 Normes de confection des installations de prélèvement d'eau

La confection de toute installation de prélèvement d'eau doit être exécutée conformément à la Loi sur la qualité de l'environnement [chapitre Q-2 des Lois du Québec et ses amendements] et aux règlements édictés sous son empire.

RÈGLEMENTS 170, 192, 213

# 2.4 Normes de confections des installations septiques

La confection de tous dispositifs d'évacuation, de réception ou de traitement des eaux usées, des eaux de cabinet d'aisance ou des eaux ménagères doit être exécutée conformément à la Loi sur la qualité de l'environnement [chapitre Q-2 des Lois du Québec et ses amendements] et aux règlements édictés sous son empire.

# LES BÂTIMENTS

# SECTION I LE CHAMP D'APPLICATION ET LES RÈGLES GÉNÉRALES

[LAU article 118, 2e alinéa, paragraphes 1° et 2°; et 3e alinéa]

## 3.1 Champ d'application

Tous travaux d'érection, d'agrandissement, de transformation ou de réparation ainsi que toute autre modification apportée à un bâtiment doivent respecter les dispositions du présent chapitre.

RÈGLEMENT 170

## 3.2 Codes, lois et règlements régissant la construction

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

# 3.3 Bâtiments préfabriqués

Abrogé le 14 avril 2016.

RÈGLEMENTS 170, 213

#### 3.4 Type de bâtiments interdits

Tout *bâtiment* en forme d'animal, de fruit, de légume ou de contenant ou tentant par sa forme à symboliser un animal, un fruit, un légume ou un contenant est prohibé sur tout le territoire de la municipalité.

Les *bâtiments* principaux de forme ou d'apparence semi-cylindrique, préfabriqués ou non, généralement constitués d'un toit et de murs latéraux d'un seul tenant, sont autorisés partout sauf dans le cas d'*usage*s des groupes HABITATION et COMMERCE.

L'emploi comme *bâtiment* (*principal* ou *accessoire*) de roulottes de voyages, de roulottes de construction, de wagons de chemin de fer, de tramway, d'autobus, de remorques ou semi-remorques, de conteneurs, de boîtes de camions ou autre *véhicule* ou composante de *véhicule* désaffecté de nature comparable, sur roues ou non, est prohibé sur tout le territoire de la municipalité.

Malgré l'alinéa précédent, il est permis d'utiliser par *terrain* un maximum de deux conteneurs qui était destiné au transport de marchandise comme *bâtiments* accessoires en respectant toutes les conditions suivantes :

- 1° Aucune roue ou dispositif de déplacement ne doit être fixé au conteneur;
- 2° Aucune partie du conteneur ne peut être utilisée à des fins d'habitation;
- 3° Le conteneur doit être situé à l'extérieur du périmètre d'urbanisation:
- 4° Le conteneur doit être exempt de rouille, d'écriture, de numéro et de dessin sur les parois extérieures apparentes;
- 5° Le conteneur doit respecter à tous égards les dispositions applicables aux bâtiments accessoires, excepté les normes concernant les matériaux de revêtement extérieur;
- 6° Une distance minimale de 100 mètres doit être respectée entre un conteneur et l'emprise d'une *rue publique*;
- 7° L'usage principal du terrain doit être compris dans les groupes d'usage AGRICULTURE ou FORÊT.

RÈGLEMENTS 170, 192, 213

# SECTION II DISPOSITIONS APPLICABLES À LA STRUCTURE DE CERTAINS BÂTIMENTS PRINCIPAUX

Les normes de la section II sont celles applicables à tous travaux d'érection, d'agrandissement, de transformation ou de réparation ainsi que toute autre modification apportée à un bâtiment principal.

#### 3.5 Fondations

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

## 3.6 Isolation thermique

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

#### 3.7 Cheminée

Abrogé le 15 mai 2015.

#### 3.8 Ventilation

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

## 3.9 Avertisseur de fumée exigé et détecteur de monoxyde de carbone

Toute nouvelle *construction* pour fin d'habitation, y compris l'implantation d'une maison mobile, doit être protégée contre le feu à l'aide d'un ou de plusieurs avertisseurs de fumée conformes à la norme CAN/ULC-S531-M ainsi que d'un détecteur de monoxyde de carbone installés de façon à répondre aux conditions suivantes :

- 1° Chaque logement et chaque pièce où l'on dort ne faisant pas partie d'un logement doivent être munis d'un avertisseur de fumée et d'un détecteur de monoxyde de carbone;
- 2° Un avertisseur de fumée doit être installé à chaque étage d'un logement à l'exception des greniers non chauffés et des vides sanitaires;
- 3° Lorsque l'aire d'un étage excède 130 mètres carrés, un avertisseur de fumée additionnel doit être installé pour chaque unité de 130 mètres carrés ou partie d'unité;
- 4° Un avertisseur de fumée doit être installé entre chaque aire où l'on dort et le reste du logement, et lorsque les aires où l'on dort sont desservies par des corridors d'accès commun à ces aires, les avertisseurs de fumée doivent être installés dans les corridors:
- 5° Un avertisseur de fumée et un détecteur de monoxyde de carbone doivent être fixés au plafond ou à proximité de celui-ci, conformément aux directives d'installation fournies par le manufacturier de l'appareil;
- 6° Les avertisseurs de fumée et détecteur de monoxyde de carbone doivent être raccordés de façon permanente au circuit électrique du bâtiment;
- 7° Si plus d'un avertisseur de fumée doit être installé à l'intérieur du logement, ceux-ci doivent être reliés électriquement de façon à tous se déclencher automatiquement dès qu'un avertisseur est déclenché.

RÈGLEMENTS 170, 204, 213

# 3.10 Charpente

Abrogé le 15 mai 2015.

#### 3.11 Linteaux intérieurs

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

#### 3.12 Poutres

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

# 3.13 Solives ou poutrelles

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

# 3.14 Mur extérieur (poteaux d'ossature des murs)

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

#### 3.15 Linteaux extérieurs

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

#### 3.16 Issues

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

#### 3.17 Main-courantes

Abrogé le 15 mai 2015.

RÈGLEMENTS 170, 204

## 3.18 Garde-corps

Abrogé le 15 mai 2015.

# 3.19 Fenêtres des chambres (CNBC 9.7.1.3)

Sauf si une porte d'une chambre donne directement sur l'extérieur ou si la suite est protégée par gicleurs, chaque chambre doit avoir au moins une fenêtre extérieure ouvrante de l'intérieur sans outils ni connaissances spéciales.

La fenêtre mentionnée au premier alinéa doit offrir une ouverture dégagée d'une surface d'au moins 0,35 m², sans qu'aucune dimension ne soit inférieure à 380 mm.

RÈGLEMENTS 170, 204

# 3.20 Pourcentage de la surface vitrée minimale

Abrogé le 15 mai 2015.

# SECTION III DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSTRUCTIONS INCOMPLÈTES

#### 3.21 Fondations à ciel ouvert

Une fondation de cave ou de sous-sol à ciel ouvert autre qu'une fondation d'un bâtiment en cours de construction doit être entourée d'une clôture d'une hauteur minimum de 1,2 mètre.

Si aucun *bâtiment* n'est érigé sur la *fondation* à ciel ouvert dans les 24 mois suivant son érection, ladite *fondation* doit être détruite et le *terrain* remis à son état naturel.

RÈGLEMENTS 170, 204

# 3.22 Construction inachevée et inoccupée

Une *construction* inachevée et inoccupée douze (12) mois après l'émission du permis de *construction* doit être close ou barricadée.

RÈGLEMENT 170

# 3.23 Construction endommagée

Une construction endommagée, partiellement détruite ou délabrée, doit être réparée; le propriétaire doit, dans les dix (10) jours suivant l'avis de *l'inspecteur* en urbanisme, demander un permis de construction ou un certificat d'autorisation, et les travaux doivent être entrepris dans les trente (30) jours qui suivent l'émission du permis de construction. Toutefois, si les dommages sont dus à un sinistre, l'inspecteur doit attendre les résultats de l'enquête, s'il y a lieu, avant d'émettre un tel avis.

RÈGLEMENTS 170, 204

# 3.24 Réparation d'un bâtiment dérogatoire vétuste ou endommagé

La reconstruction ou la réfection de tout *bâtiment* détruit ou devenu dangereux ou ayant perdu au moins 75 % de sa valeur portée au rôle d'évaluation par suite d'un incendie ou de quelques autres causes indépendantes de la volonté du propriétaire doit être effectué en conformité aux règlements en vigueur au moment de cette reconstruction ou réfection.

Pour obtenir un permis de *construction*, le propriétaire doit fournir à *l'inspecteur en urbanisme* une estimation détaillée du coût de réparation accompagné de plans et devis, ainsi qu'une évaluation des travaux dûment signée par un évaluateur agréé si l'inspecteur estime ce document nécessaire.

Dans le cas où le coût de reconstruction ou de réfection excéderait 75 % de la valeur réelle du *bâtiment* telle que portée au rôle d'évaluation le jour précédent

les dommages subis, le propriétaire peut reconstruire ou réparer le *bâtiment* s'il se conforme aux règlements en vigueur au moment de cette reconstruction ou réfection. Toutefois, le propriétaire peut reconstruire le *bâtiment* sur les mêmes fondations.

Advenant un litige quant à l'évaluation des travaux, il est soumis à un comité d'arbitrage formé de deux évaluateurs agréés du Québec, désignés l'un par le propriétaire, l'autre par la Corporation, et d'une troisième personne nommée par les deux premières.

La décision de ce comité d'arbitrage est finale et les frais sont partagés à part égale.

# SECTION IV L'INSTALLATION DES MAISONS MOBILES OU TRANSFORMABLES ET PLIABLES

[LAU article 118, 2e alinéa, paragraphes 1° et 2°]

#### 3.25 Plate-forme et ancrage

Pour une maison mobile ou transportable et pliable non installé sur une *fondation*, une plate-forme recouverte d'asphalte ou de gravier tassé doit être aménagé préalablement à l'installation. Cette plate-forme doit être égouttée ou drainée et nivelée pour éviter tout écoulement d'eau sous la maison.

Des ancrages doivent être prévus à tous les angles de la plate-forme.

RÈGLEMENTS 170, 204

# 3.26 Dispositifs de transport

Tout dispositif d'accrochage pour le transport doit être enlevé dans les trente (30) jours suivant l'installation.

RÈGLEMENTS 170, 204

# 3.27 Ceinture de vide technique

La ceinture de vide technique, soit l'espace allant de la partie inférieure de l'unité jusqu'au sol, doit être fermée dans les trente (30) jours.

La ceinture de vide technique doit être construite de matériaux identiques à la maison.

RÈGLEMENTS 170, 192, 204

# SECTION V LES ÉLÉMENTS DE FORTIFICATION ET DE PROTECTION

[LAU article 118, 2e alinéa, paragraphe 2.1°]

# 3.28 Éléments de fortification et de protection

L'utilisation, l'assemblage et le maintien de matériaux en vue de blinder ou de fortifier un *bâtiment* contre les projectiles d'armes à feu, l'utilisation d'explosifs, le choc ou la poussée de *véhicule*s ou autre type d'assaut, sont interdits pour les *bâtiments* dont l'usage est le suivant en tout ou en partie :

- 1° usages du groupe Habitation
- 2° usages de la classe Commerce I; Services et métiers domestiques
- 3° usages de la classe Commerce IV ; Service de divertissement
- 4° usages de la classe Commerce V ; Service de restauration
- 5° usages de la classe Commerce VI; Service d'hôtellerie
- 6° usages de la classe Récréation I; Sport, culture et loisirs d'intérieur

Sans restreindre la portée du premier alinéa, sont prohibés pour les *bâtiments* cihaut visés :

- 1° l'installation et le maintien de plaques de protection en acier à l'intérieur ou à l'extérieur du *bâtiment*;
- 2° l'installation ou le maintien de volets de protection pare-balles ou tout autre matériau offrant une résistance aux explosifs ou aux chocs autour des ouvertures du bâtiment;
- 3° l'installation et le maintien de porte blindée ou spécialement renforcée pour résister à l'impact de projectiles d'armes à feu;
- 4° l'installation et le maintien de grillages ou de barreaux de métal aux entrées d'accès, aux portes ou aux fenêtres, à l'exception des fenêtres du sous-sol ou de la cave.

RÈGLEMENT 170

# 3.29 Lampadaires et système d'éclairage orientable

Tout système d'éclairage extérieur par le moyen d'un appareil orientable projetant un faisceau lumineux d'une capacité de plus de 150 watts est limité à l'utilisation de deux appareils installés sur la *façade* ou sur le côté du *bâtiment* résidentiel.

## 3.30 Guérite, portail et porte-cochère

Une guérite, portail, porte-cochère ou toute autre installation visant à contrôler ou empêcher l'accès des véhicules automobiles par l'entrée charretière d'un emplacement résidentiel est prohibée à moins que le terrain sur lequel est érigé le bâtiment principal soit d'une superficie de plus de 10 000 mètres carrés ou que la résidence soit située à plus de trente mètres de l'emprise de la voie publique.

RÈGLEMENT 170

# 3.31 Appareil de captage d'images

Tout appareil de captage d'images ou système de vision nocturne, ne peut être installé et utilisé à l'extérieur d'un *bâtiment* à *usage* autre que commercial, institutionnel ou industriel sauf pour capter une scène en *façade* du *bâtiment principal* et sur un autre des côtés dudit *bâtiment*.

RÈGLEMENT 170

#### 3.32 Reconstruction ou réfection des bâtiments non conformes

Toute construction non conforme aux dispositions des articles 3.30 à 3.31 du présent règlement doit faire l'objet d'une reconstruction ou d'une réfection dans les six (6) mois de l'entrée en vigueur du présent règlement afin de la rendre conforme à ces dispositions.

# LES AUTRES CATÉGORIES DE CONSTRUCTION

[LAU article 118, 1er alinéa, 2e alinéa, paragraphes 1° et 2° et LAU article 118, 3e alinéa]

# 4.1 Champ d'application

Tous travaux d'érection, de transformation, d'agrandissement ou de réparation ainsi que toute autre modification apportée à une construction (autre que celles visées aux chapitres 2 et 3 du présent règlement) doivent respecter les dispositions du présent chapitre.

Les dispositions du présent chapitre ne s'appliquent pas aux constructions, usages et ouvrages pour fins municipales, industrielles, commerciales, publiques ou pour fins d'accès public. Toutefois, l'autorité responsable de tels travaux doit recevoir les autorisations requises en vertu de la Loi sur la Qualité de l'environnement et des règlements qui en découlent.

RÈGLEMENT 170

## 4.2 Codes, lois et règlements régissant la construction

Tout travaux d'érection, de transformation, d'agrandissement ou de réparation ainsi que toute autre modification apportée à une construction doivent être effectués selon les méthodes scientifiques basées sur des données éprouvées ou sur des lois ordinaires de la résistance des matériaux et la pratique courante du génie.

La municipalité se dégage de toute responsabilité découlant de problèmes dus au non respect des codes, lois et règlements provinciaux et nationaux régissant la construction.

RÈGLEMENT 170

# 4.3 Quai et abri pour embarcation

Sur le littoral d'un *cours d'eau* ou d'un *lac*, un quai, un abri pour embarcation et un débarcadère doivent être sur pilotis, sur pieux, sur encoffrements ou fabriqués de plates-formes flottantes et ne doivent pas nuire à la libre circulation des eaux riveraines.

Un quai, un abri pour embarcation ou un débarcadère doit avoir une largeur minimale de 1,2 mètres, une *superficie* maximale de 20 m² et une longueur n'excédant pas 10 % de la largeur du lit du *cours d'eau* à cet endroit.

# 4.4 Ouvrages de stabilisation des rives

Abrogé le 13 septembre 2012.

RÈGLEMENTS 170, 192

# 4.5 Ponceaux hors des emprises de voies publiques

Sous réserve d'une décision contraire de la MRC, lorsqu'elle décrète des travaux d'aménagement ou d'entretien d'un cours d'eau et selon les conditions qu'elle peut fixer dans un tel cas, l'installation d'un pont ou d'un ponceau dans un cours d'eau doit respecter les normes suivantes :

- 1° les piliers du pont ou du ponceau doivent être installés dans le sens de l'écoulement de l'eau;
- 2° la largeur maximale d'un pont ou d'un ponceau à des fins résidentielles pour la traverse de véhicule est de 10 mètres;
- 3° la largeur maximale d'un pont ou d'un ponceau à des fins, agricoles, industrielles, commerciales, forestières pour la traverse de véhicule est de 20 mètres;
- 4° la largeur maximale d'un pont ou d'un ponceau pour la traverse piétonnière est de 4 mètres:
- 5° le ponceau doit être construit en béton (TBA), en acier ondulé galvanisé (TTOG), en polyéthylène avec intérieur lisse (TPL), en acier avec intérieur lisse (AL) ou en polyéthylène haute densité intérieur lisse (PEHDL);
- 6° l'utilisation comme ponceau d'un tuyau présentant une bordure intérieure est prohibée;
- 7° toute canalisation d'un cours d'eau, autre que pour les traverses conforme au présent règlement, est prohibée, à moins qu'elle ne fasse l'objet d'une décision spécifique et expresse de la MRC en conformité à la loi.

# LES SANCTIONS ET LES DISPOSITIONS TRANSITOIRES

[LAU article 227, CM article 445, 450, 452 et 455]

#### 5.1 Recours

En sus des recours par action privée par le présent règlement et de tous les recours prévus à la Loi sur l'Aménagement et l'urbanisme (L.R.Q. chapitre A-19.1) et ses amendements, le *conseil* peut exercer devant les tribunaux de juridiction civile, tous les recours de droits civils nécessaires pour faire respecter les dispositions du présent règlement.

RÈGLEMENT 170

#### 5.2 Sanctions

Toute contravention au présent règlement constitue une infraction.

L'inspecteur en urbanisme est autorisé à délivrer des constats d'infraction pour toute infraction au présent règlement.

En plus des recours prévus à l'article 5.1 du présent règlement, quiconque contrevient à l'une ou l'autre des dispositions du présent règlement est passible, outre les frais, des amendes selon les montants indiqués au tableau suivant :

Tableau 5.2 Amendes

Contrevenant	Première infraction	Récidive
Personne physique (individu)	500 \$	1000 \$
Personne morale (société)	1000 \$	2000 \$

L'exécution du jugement contre le contrevenant ne le dispense pas de se procurer les permis requis suivant les dispositions du présent règlement.

Toute infraction continue au présent règlement constitue jour par jour une infraction séparée.

Les frais mentionnés au présent article ne comprennent pas les frais se rattachant à l'exécution du jugement.

Les délais pour le paiement des amendes et des frais imposés en vertu du présent article et les conséquences du défaut de payer lesdites amendes et les frais dans les délais prescrits sont établis conformément au Code de procédure pénale du Québec (L.R.Q., c. C-25.1).

RÈGLEMENTS 170, 213

# 5.3 Abrogation de règlement

Ce règlement remplace et abroge le règlement suivant :

Règlement de construction numéro 102 et ses amendements.

RÈGLEMENT 170

# 5.4 Disposition transitoire

L'abrogation de règlements n'affecte pas les *droits acquis*, les infractions commises, les peines encourues et les procédures intentées; les *droits acquis* peuvent être exercés, les infractions peuvent être poursuivies, les peines imposées et les procédures continuées et ce malgré l'abrogation.

RÈGLEMENT 170

# 5.5 Disposition transitoire relative à la rénovation cadastrale

Une construction, un terrain, un bâtiment ou un usage conforme devenu non conforme à la suite d'une correction par la rénovation cadastrale est réputé conforme avec une preuve de son état avant la rénovation cadastrale.

RÈGLEMENT 170

#### 5.6 Entrée en vigueur

Ce règlement de construction entre en vigueur selon les dispositions de la Loi.

RÈGLEMENT 170

Adopté à Saint-Charles-Garnier, ce 5<sup>ième</sup> jour de juin 2009

Josette Bouillon Directrice générale et secrétaire-trésorière

Maire

Daniel Nadeau